

MYER TO VISIT AMACHE

**WILL SPEAK
TO RESIDENTS;
TOUR CENTER**

Granada PIONEER

Vol. II, No. 91 Wednesday, Sept. 20, 1944 Amache, Colo.

CALLS 22 AMACHEANS FOR ARMY INDUCTION

The Stars on the Amache service flag were given another hike yesterday morning when 22 local selectees entrained for Army induction at Fort Logan, Colo., according to the center selective service office. Saburo Kawamura and George Morishige were granted scholastic deferments.

Those who were called by Uncle Sam are:

JOHN YONEMI ONQ, 12F-12C; MATSUJI JIM OTSUKA, 11F-6CD; and KIYOSHI JIM OTSUKI, 8F-10A, (former members of the PIONEER); Ben Bunshi Abe, 7E-9B; Marvin Etsuro Enomoto, 10H-9B; Tom Y. Fujita, 12G-2B; Kazu Tommy Fukasawa, 10H-6B; Alfred Satoshi Kato, 12F-2F; Robert Hisashi Kawashima, Bx. 1

— continued on page 3 —

MORE THAN 3500 WITNESS 2-DAY AMACHE FAIR

More than 3500 local residents and visitors reviewed the various exhibits at the second annual Amache Agricultural Fair held last week in the high school auditorium. About 500 visitors were estimated to have passed through the center gate to witness the two-day event.

Many favorable comments were heard regarding the bountiful displays of various center farm produce, while flower arranging, wood-carving, art and orchestra exhibits came in for their share of admiration.

Roy Nakatani and George Kubota, co-chairmen, stated the outcome of the two-day fair surpassed all expectations, and they wish to express their appreciation to all those who aided in making the event a big success.

The winners of the grand prizes will be announced in the next issue of the PIONEER, added Nakatani.

Help Prevent Fires Here, Says Rumley

By proclamation of President Roosevelt, Fire Prevention Week, Oct. 8-14, will be observed throughout the United States.

Last year, according to the National Fire Protection association, fire losses increased 4 per cent over the pre-war year of 1940. In the same period, large loss fires, each costing a quarter-million dollars or more, jumped 176 per cent. Losses exceeded a million dollars a day and burned a thousand homes daily.

"The great need for setting aside one week out of

— continue on page 3 —

ESTHER TAKEI GREETED BY CLASSMATES-TO-BE

Welcomed "home" by a delegation of 15 Pasadena Junior College student Christian association classmates-to-be and officials of the Friends of the American Way as she alighted from the train, Miss Esther Takei, former PIONEER staff member, reached her California destination safe and sound Tuesday noon.

19-year-old Miss Takei, daughter of Mr. and Mrs. Shigehisa Takei, 6E-1B, and a Venice (Calif.) high school honor graduate, is the first niece to return to Southern California to resume her education since the 1942 mass evacuation.

The Friends organization, with headquarters in Pasadena, was greatly instrumental

National WRA Director Dillon S. Myer, accompanied by Mrs. Myer and his secretary, Miss Ethel Barker, will visit the project this Friday and Saturday, stated James G. Lindley, project director, yesterday. This will be Director Myer's third visit to Amache. He is enroute to Denver to attend the four-day project directors' conference starting on Sept. 25.

Arrangements are being made for Myer to inspect the various representative activities in the center; such as, the schools, hospital, mess halls, the Consumer Enterprises, the PIONEER and the farm.

On Friday afternoon the national director will speak at a meeting to be held in the high school auditorium at 3 o'clock, to which the general public is cordially invited. It is requested by Lindley that the Community Council and the block managers' assembly attend and seat themselves as identifiable bodies at the front.

The WRA head will also address the assembled junior and senior high school students at 11 a.m. on the same day in the auditorium.

in securing permission for her return from Maj. Gen. Charles Bonesteel, the commandant of the Western Defense Area.

Dr. John W. Harbeson, JC principal, declared that Miss Takei was being welcomed to the institution as an American citizen and the "doors are open" to all such citizens who have the proper educational prerequisites.

She will stay with Mr. and Mrs. Hugh H. Anderson, 1976 N. Roosevelt ave., Altadena. Anderson, a treasurer of the Friends group, stated his organization is "eager...to return citizens of Japanese ancestry to their rightful place in American society."

NISEI POTPOURRI

by Roy Yoshida

ANTI-OPINIONS...

LAST WEEK I came across two leaflets of California origin that are very antagonistic towards the nisei return to the Golden State. The first came directly to me from a certain Mr. Fred Hartzell of Sacramento, and the second addressed to the center was signed "Anti-Jap Club," and was postmarked Long Beach.

Personally I do not consider them as majority opinions; in fact, they may be just expressions of a very small minority. But it is interesting as well as important that we should know just what type of pertinent and impertinent statements are being spread about us; so I will jot down some of the highlights.

Because of the limited space I shall devote today's column to the first leaflet from Mr. Hartzell.

In it he says: "97 per cent of where in California do not want the Japs back, and other States in the nation are beginning to have the same opinion."

That, guys and gals, should be taken with a grain of salt for a number of reasons; chiefly, because he cannot possibly have gone through trouble of contacting 97 per cent of the Californians to get their opinions. And even if he had, and we're giving him a big benefit of the doubt there, it is safe to say that all of them would not express such conviction - let alone harbor it. Secondly, there have been too many California press releases stating that the evacuees (loyal ones at least) should be allowed to return home as soon as possible. And thirdly, there are many who are so indifferent to the question that they don't care one way or the other.

So it can be assumed the dyed-in-the-wool opponents, though loud in voice, are not the majority of the people at large.

Mr. Hartzell goes on to ask: "Of course we can deport the alien-born and those who swear allegiance

GRANADA PIONEER

Published Wednesdays and Saturdays by the WRA and distributed free to each apartment. Editorial office: PIONEER building, Amache, Colo. Telephone 63. Reports Officer: Joe McClelland Editor: Roy Yoshida Staff: Shigeko Mae Sakamoto, Henry Kusaba, Yayeiko Morita, Allan Asakawa, Rosie Arima, Sadami Sako, Jim Otsuki, Tsugi Mayahara, George Morita, Asano Kasai. Translation Staff: Yutaka Kubota, Ichiro Konno, Koichi Nomiyama, Kenichi Shintani.

Letters TO THE EDITOR

TO THE SF CHRONICLE:

SEPT. 11, 1944

Editor--George Young's letter in the Safety Valve of August 29 unjustly stated all Chinese consider themselves as Chinese, first, last and always. That statement is unfortunately true in some instances. Let us look at the American-Chinese view of the situation. They know that all Caucasians call them Chinese whether they are American citizens or not, Chinese and not Americans. They know that although they're American citizens, they do not enjoy equal privileges as Caucasians. By unequal privileges I mean that citizens of Chinese descent are restricted from living in all the good residential districts of San Francisco because they're "Chinamen." Then, if Americans do not consider Americans of Chinese extraction Americans, how can Mr. Young blame the American Chinese for not considering themselves as Americans? In spite of what is said and done about the Chinese, there are still plenty of Chinese who consider themselves Americans and are proud to be citizens of this country.

GORDON YIM.
San Francisco.

Editor--I have just noticed that a presumably responsible group of club-women (the City and County Federation of Women's Clubs) has voted to urge adoption of a bill which would prohibit the return of persons of Japanese ancestry to the West Coast.

Since I don't seem to know anyone who belongs to this Federation, I am writing in the hope that I can obtain from these club-women an answer to my question: Why? Why do they favor this bill? Is it because there have been numerous cases of attempted sabotage on the part of Japanese-Americans, either in December, 1942, or since then? If so, I have not read about them.

What shall we say to wives and families of the Japanese-American soldiers who have been killed in action in Italy and the South Pacific?

Mrs. Harriet H. Kroll.
San Francisco.

VITAL STATISTICS

BIRTHS:
To Mr. and Mrs. Yoshio Richard Nishihara, 10H-8E, a boy, Sept. 16.

To Mr. and Mrs. George Noshiyama, 7H-4B, a boy, Sept. 15.

vil Government and Social Welfare, and a lot of converting too.

Then he says further, "These young people (nisei) surely know they are not going to be welcome here for a long time." To which we can all say, "That, Mr. Hartzell, remains to be seen."

to Japan, but what about the "American-born?" To which he has this beautiful solution: "...let's start schools of Civil Government, Social Welfare and so on, make these young folks capable of handling the problem of converting the people of Japan of today into a democratic country..."

Okay, but why such schools for the nisei only? Seems to me there are a lot of other people who can stand some schooling in Ci-

NEW HOURS FOR PAYING GRANT

Due to lack of adequate help in the agent-cashier's office, hours between 1 and 4 p.m. daily have been designated for paying all cash grants, announced Jack Bohon, finance officer, yesterday.

McCLELLAND ON ANNUAL LEAVE

Reports Officer Joe McClelland departed on his annual leave last Saturday night for Canon City, where he will join Mrs. McClelland. After spending a week there, the McClellands will continue on to Fort Collins before going to Denver to spend the final few days of the leave.

Before returning to the project, McClelland will attend the reports officers' conference during the first week in October in the Mile high city.

PREVENT FIRES

— continued from page 1 —
the year to focus attention on the causes of these fires and how to eliminate them is apparent from these figures," says Glenn B. Rumley, fire protection officer. Year after year, largely through our own carelessness and neglect, fire takes thousand of lives, maims many more thousands, costs millions of dollars, and delays the hour of ultimate victory in this world-wide war.

"That is why it is earnestly hoped that all the project residents will play an active role in this year's observance of Fire Prevention Week, and why everyone should never relax in their efforts to fight the causes of fire throughout the year," Chief Rumley concluded.

22 INDUCTEES

— continued from page 1 —
Granada, Colo.; David Natsumi Kawaye, 7H-7C; Junji Kumamoto, 6E-3B; Miyo Masaka, 11F-8A; Gene Akira Matsutani, 6G-8E; George Yoshikazu Minakata, 8E-7D. Tadashi Naruse, 10H-6B; Richard Mitsura Nakamura, 12K-10E; Chuichi Mizawa, 11E-8A; Ben Otsuji, 11E-11F; James Jiro Shizuru, 12E-10B; Sumita Nabeta, 7G-9E; and George Sugita, 8G-11B.



There will be a business committee meeting this Saturday afternoon, 1:30 o'clock, at the Co-op office, announced Dr. T. Miyamoto, co-op educational director.

The recently elected members of the new co-op business committee for the 29 block are as follows:

Masao Serizawa, 6E; Takaichi Tokunaga, 6F; Rinzaburo Kanda, 6G; Kikizo Obi, 6H; Takaichi Tanaka, 7E; Satoru Kurihara, 7F; Eino-shin Habu, 7G; Nobuzo Yamane, 7H; Shunsaku Yamasaki, 7K; George G. Sakiyama, 8E.

Koshiro Ono, 8F; Heitaro Akaki, 8G; Matsunosuki Oi, 8K; Keiichi Takemura, 9E; Ripai Shoji, 9H; Katsuya Kono, 9K; Genbei Katagiri, 9L; Matsutaro Tsurumoto, 10E; Matsushi Naruse, 10H; Gishiro Oike, 11E.

Kazuma Hayashi, 11F;

"TIPS" ON OVERSEAS CHRISTMAS MAILING

Following "tips" are given for sending Christmas mail and parcels to overseas servicemen, which should be mailed by Oct. 15 to assure reaching the addressees on time and in good condition.

TIME OF MAILING: Christmas cards and parcels for these servicemen overseas must be mailed during the period beginning Sept. 15, and Oct. 15, 1944. The War Department advises that Christmas greeting cards for soldiers overseas be sent sealed and prepaid at first-class rates.

No requests from addressees are required with Christmas parcels mailed to army personnel during this period. Patrons should endorse each gift parcel "Christmas Parcel".

SIZE AND WEIGHT: Parcels shall not exceed the present limits of 5 pounds in weight or 15 inches in length or 36 inches in length and girth combined. Do not include food or clothing in gift parcels. Only one Christmas parcel shall be accepted in any one week when sent by or on behalf of the same per-

Will Speak To Students

Dillon S. Myer, national WRA director, will address the high school student body assembly in the school auditorium this Friday morning, 11 o'clock, according to Herbert K. Walther, principal.

Joy Takeyama will preside over the assembly, while musical selections will be given by the high school band and the vocal trio under the direction of Charles Kinman and Lowell Jackson respectively.

The homemaking department will entertain the national director and project officials after the assembly.

Jutaro Kohashi, 11G; Tatsuzo Furukawa, 11H; Robbin Kaneko, 11K; Matsuo Kashiwabara, 12E; Toshito Uyeda, 12F; Juzo Tamura, 12G; Shigekichi Hirama, 12H; and Otokichi Murakami, 12K.

son or concern to or for the same addressee.

PREPARATION: It is absolutely necessary that all articles be packed in boxes of metal, wood, solid fiberboard or strong double-faced corrugated fiberboard reinforced with strong gummed paper tape or tied with strong twine.

PERISHABLE MATTER: Perishable matter will not be accepted and the sending of fragile articles is discouraged.

PROHIBITED ARTICLES: Intoxicants, inflammable materials, (including matches of all kinds and lighter fluids) and poisons or compositions which may kill or injure another, or damage the mails are unavailable.

HOW TO ADDRESS: Addressees must be legible in type-writing or ink. Copies of sales slips of retail stores should not be used as address labels. The complete address should be shown on a sheet of paper on the inside of parcel in order to permit identification of the address in the event the outer wrapping becomes torn, mutilated or destroyed in transit.

ELEMENTARY SCHOOL
NOTES

The Parents' council decided to form a local unit, of the National Parents Teachers association at its Thursday morning meeting. An organization meeting will be held on Oct. 7, 2 p.m., at Terry Hall. Dues were set at 25 cents a year.

Miss Mary Noda, who has been assisting at 9E kindergarten, will return to Colorado State college in Greeley next week.

Many pupils have been tardy for both morning and afternoon classes, stated Dr. Enoch Dumas, principal. Parents are advised that school begins at 8:45 a.m. and 12:45 p.m.

The elementary school put on a display of art and other class work at the recent Amache Agricultural Fair.

Dr. and Mrs. Enoch Dumas entertained Misses Katsuko Nakatogawa, Takako Fuchigami, Ruth Moser and Marie Mizutani, and Mrs. Mary Tashima, school teachers, at a dinner Saturday evening.

Y's way

All YWCA board members are urged to attend the board meeting tomorrow night at the Hospitality House, 7 o'clock.

Evelyn Miyashima was elected president of the combined GR group at a recent election meeting. Reelection votes for the office of vice-president, which ended in a tie among Sadayo Washino, Ruth Takata and Florence Nagasugi, are to be cast in the high school office by Friday afternoon.

Other cabinet members are: Aster Fujikawa, secretary; Fumi Sotomura, treasurer; and Joy Takeyama, historian.

First meeting of the new officers and the advisors will be held at the Hospitality House, Sunday afternoon, 2 o'clock.

SANSEI TOT FATALLY SHOT BY PLAYMATE

CLEVELAND--Richard Nakamura, 3-year-old son of Mr. and Mrs. Ralph Nakamura of 1388 W. 44th Place, formerly of Gila relocation center, was shot fatally by a 6-year-old playmate, Joseph Jr., son of Mr. and Mrs. Joseph Marks, as they were "playing war" with a revolver at the latter's house on the West Side on Sept. 10. Richard was taken in an unconscious condition to Fairview Park hospital about 1 p.m. with a bullet wound near his heart. He died about an hour later.

According to the police account, the boy and his brother, Hisau, 4, were playing with Joseph Jr. in a bedroom at the Marks residence. They removed a .32 caliber revolver from a dresser drawer and Joseph pointed it at Richard.

"Shoot him, Joey," said Hisau.

The boy pulled the trigger, and Richard fell to the floor moaning. Hisau ran next door to his house and told his mother, but Mrs. Nakamura did not believe him "because the boys play like that occasionally."

"The boys had been playing war with the gun before and it was not loaded," Mrs. Marks said. Police found three bullets in it besides the empty chamber.

Funeral services were held at the St. Patrick's church and the burial at Calvary cemetery, being the first Japanese American to

be interred there.

Mrs. Nakamura was quoted as saying, "Once we thought we'd go back to California after the war but now, with our boy buried here, and because of our gratitude to our neighbors, Cleveland will be our home forever."

MOVIES

TONIGHT
7:15 p.m.--12K Mess hall
8:00 p.m.--11H Mess hall (Moon Is Down)
THURSDAY
7:15 p.m.--8K Mess hall
8:00 p.m.--7H Mess hall
FRIDAY
7:15 p.m.--8E Mess hall
8:00 p.m.--6E Mess hall
SATURDAY
No movies

Starting tonight is John Steinbeck's "Moon Is Down," starring Sir Cedric Hardwicke, Henry Travers, Lee J. Cobb, Dorris Bowdon and Margaret Wycherly. Reaching emotions that most pictures barely touch, this film shows the flaming spirit of those whose hope and strength--even under the heel of a conqueror--cannot be crushed.

The setting is a German-occupied Norwegian mining village. By telling with moving sincerity of the villagers' reaction when their freedom is at stake, the picture speaks for all citizens of all conquered lands.

AMACHE CHURCH SERVICES		
Event	Time	Place
PROTESTANT		
Neighborhood Bible class	4:00 p.m. (Friday)	8K
Neighborhood Bible class	9:00 a.m. (Saturday)	9E
SEVENTH-DAY ADVENTIST		
Prayer meeting	7:30 p.m. (Tonight)	9H
Bible Lecture	7:30 p.m. (Thursday)	9H
Vesper Services	7:30 p.m. (Friday)	9H
Children's Sabbath school	9:00 a.m. (Saturday)	9H
Adult Sabbath school	10:00 a.m. (Saturday)	9H
Sabbath Worship	2:00 p.m. (Saturday)	9H
Vesper Services	7:30 p.m. (Saturday)	9H
SEICHO-NO-IYE		
Service	7:30 p.m. (Thursday)	12G

A round table discussion, "On An Earthly Paradise," will be conducted by Unosuke Karatsu at the

Seicho-No-Iye meeting tomorrow night, 7:30 o'clock, at the 12G recreation hall.

SCHOOL NEWS

Miss Louise Goodson, English and social studies teacher, departed last week for Washington, DC., where she will receive two weeks training in overseas Red Cross work, stated Miss Grace Lewis, vocational advisor.

During her two year stay here, Miss Goodson has been advisor of sophomore class and sponsor of Amache "It" and "Quill and Scroll" honor society.

Miss Mary M. Butterfield of Grand Lake, Colo., began teaching seventh grade English and social studies classes Monday, according to the high school office.

Shig Hiratsuka, University of Wyoming senior, was recently added to the junior high faculty staff as a science teacher, according to the high school office.

RELOCATION

Suyako Fujimoto, Denver, Colo., Sept. 19. To join relative.

Mary Usui, Chicago, Ill., Sept. 16. To join husband.

Edith Kazue Itano, Madison, Wis., Sept. 16.

Momoyo Kinoshita, Minneapolis, Minn., Sept. 16.

Marian Yasuda, Geneva, Ill., Sept. 14.

Buichiro Ogawa, Chicago, Ill., Sept. 18.

Kazuyo Ogawa, Chicago, Ill., Sept. 18. To accompany husband.

Akiko Morimoto, Pella, Iowa, Sept. 15.

Teruko Shiina, Webster, Grove, Mo., Sept. 16.

Henry Hirose, Holy, Colo., Sept. 14.

Janice Hashii, Cleveland, Ohio, Sept. 19. To join sister.

Masako Ito, Denver, Colo., Sept. 17.

Ethel Umeda, Minneapolis, Minn., Sept. 28.

Tomie Adachi, New York, NY., Sept. 30. To join son.

Tatsujiro Adachi, New York, NY., Sept. 30. To join son.

"When a man's fight begins within himself, he is worth something."

--Browning.

COLONEL PENCE LAUDS HIS 442ND COMBAT TEAM

WITH THE FIFTH ARMY, ITALY--Col. C.W. Pence, commanding officer of the 442nd Combat Team, recently praised the officers and men of his command for their

deeds during their baptism of fire--of material assistance in driving the enemy back more than 50 miles in one of the bitterest fighting since Cassino. This unit, then fighting with the 34th "Red Bull" Division, had never taken a "backward step."

TRAIN NO 3 STOPS HERE BY REQUEST ONLY

According to the reply received by Ed Kitazumi of the Amache Community Council from the Santa Fe railway passenger traffic manager in regards to making Granada a flag stop for train no. 3, it seems that complications make it impossible to grant this request at this time.

The Colonel said the unit "stood firm under heavy shell and mortar fire, and have beaten off every enemy counter-attack."

The railway company prefers "to handle it as an emergency case" through their Chicago or Kansas City office should "two or more passengers desiring to use this particular train to Granada." So such an arrangement should be made either in Chicago or Kansas City before boarding train no. 3, Kitazumi advised.

Colonel Pence of Attica, Ind., has been the head of the 442nd Combat Team--composed of volunteers of mainland and Hawaii Japanese Americans--since it was activated at Camp Shelby, Miss., on Feb. 1, 1943.

TO TAKE CENTER CENSUS ON OCT. 1

Sunday, Oct. 1, has been set for another center-wide census taking, stated Joseph L. Buckley, statistician. Arrangements for expediting the procedure is underway so any conflict with church services will be eliminated.

LL' NEEBO

by jack ito





ほいおにあ

西部沿岸帰還許可請願 防衛司令部へ直接申請

西部沿岸帰還許可申請者は桑港西部防衛司令部に直接請願す可しと冒頭してWR A本部マイヤー局長は重要左の如き声明を發表した。

吾人の関知せる限り立退区域に撤退者の帰還を支配する軍部の方針に変更は無、過般来西部本部では相當なる理由のある場合、帰還申請者に対し臨時に又は永く

特別帰還許可を與へてゐる。即ち各個人で財産或は其事業問題等に關し本人が立合はなくては解決し得ない場合、短期帰還許可を與へて来たものであつて、永久居住許可は主に離婚者に限られぬた。撤退者で前記の如き理由の下に臨時帰還を欲する者は、WR A當局即ち轉住所又は轉任支局を通じて

請願すべきもので、かかる請願は在桑港駐在支局長に提出し、同支局長より西防司令部に送られることとなつてゐる。

居住長以前記の理由以外の目的の下に帰還を欲する者は、桑港ブレシテオ兵営内西部防衛司令官宛て

直接に本人より申請す可きである。

西部沿岸帰還許可に關する總々の決定は西防司令部に依つて爲される事勿論で、WR A當局としては斯かる決定に預り如何なる努力も同心深く避けてゐるが司令官の當房の要求ある時は申請者に關する實情の報告書を提出する場合も時がある。

第二回農産物品評會

出品者の精励に觀象大感激

第二回農産物品評會は去る土曜日十六日午後二時に開場された。定刻前より觀衆が押し掛り、大盛況場内中央部に農産物が其優美を競ふが如く陳列され、何れも美事、入口左側にドレスが

ズラリと列べられ、冷たいアイスシヤツプが行つた感、荒川夫人の指導とある。左廻りに造花の大物が一列あり、右廻りに数が多い品定め、頭に痛める位、南側には主として綿物、ヤとして刺繡

正面のステージ前には金葉造化此處では天人連が鉄さバチノヤつて丹精をこめてゐる。モルル製のお人形や、廢物利用のシガレットケース等あり。

ステージは二分五分、美術展、也は許山氏が批評を加へてゐる。ホワイトレグホンのヤングチキンが屋外にあり、会場講堂の隣、ブラツクに馬牛小豚を連れ、親豚その小豚の可愛らしさは子供達を大勢集めてゐる。

日曜日には午前九時より開場したが、觀衆五千に余るの大盛況。斯の意義深き催しは、砂塵を吹き飛ばす中、午後十時閉会した。

農産物はセンター農場の作物を主とし、ピクトリカーテン個人出品も多く、デツカイ

マ轉住局長金曜朝來所 諸般の視察・講話もする

マイヤー轉住局長は夫人及び秘書バールカ、女史同伴来る金曜日當所を訪問する旨、昨日リンドレー所長は發表した。

局長の當所訪問は之が三回目、今回は来る廿五日より傳馬で開催される轉住所長會議に出席の途上、立寄るのであつて、此の機会を利用して、学校病院、食堂、消費組合新聞社及び農園等所内の代表的施設を視察する事となつて居り、金曜日午後三時より高校講堂に於て一場の講話がある豫定で、一般居住民の奉聴を歓迎すと、リ所長は同時に参事員会及び已長会は団体として出席、識別し得る様前列に空席を占める様要請してゐる。

尚局長は同日前午十一時上下両高校生徒の集會に對しても講話に於て講話するにとになつてゐる由、

西瓜、長く瓜、その他珍らしい瓜類、三吸もある大根、美事チトマト、白菜、人参、玉葱、赤蕪、牛蒡、茄子、葱等々であつたが、茄子葱の貧弱である点が目に付く。趣味の出品では逸名氏の蛇は殊に人目を惹く。

尚プラウ那農業技師、ミルス氏により等級を附けられた入賞者、氏名は次號で發表する。



●スック(十頁) 英首相チャーチル、今度は夫同件、華英の煙霧々々。

●倫敦(九頁) 独軍普

●加ノレスト(九頁) 米

●重慶(十頁) 日本空

●倫敦軍最高司令

●米機を尾行成るの基地

●大要害線に突入、獨乙

●産業の心臓部危機

●スック(十頁) カカ金

●談但しソ文の微妙閑

係に厚愛處深し、アイゼンハワー大將、太平洋戦区へ廻さん。

●ハント通信 二世英の

●華府(七頁) 眞珠湾

●眞珠湾(十頁) ハルセー

●艦隊比島中部に突入

●日本空軍激戦中

●ケベック(十三頁) 露國

●日戦に五てん魂騰

●ケベック(十頁) ソ聯

●は日本の友好國、日本を

●攻める相談へは直率と

●ケベック會談への招待

●をスターリン元帥参加を

●断ると冷淡な返電を

●西臣頭更取る。

繪画は実物の再現に非ず

美術展を覗ての批評 許山生

初日に繪画部の方を覗た、二室に仕切られ、配置よく飾られた見事なものであつたが採光の不備なのは氣の毒であつた。入口の方にチャールがかゝつてあるが先づ油の方から拜見と及對の、うら廻つて行く大體において門脇、中西両氏の作品をのぞいては皆同一人の作の怖に見えらるゝは教師上山氏の手を入れた關係だらう。氣の付いた点を批評してみたいと思ふ。目に付くのは中西氏のジロームキャンパ風景画、点景人物の面白い味、無難作に當つた所に

よいのだ。若々しく大膽にかいてほしい。門脇君この人はなかなか勉強家である。自分の画境をつくり上げ、現代繪画の眞髓を掴もうと常に心掛けたるりが窺われる。肖像よりも風景によさを見る。大木のある作品よろし。寸サザンズの廢屋を思ひ浮はせる構圖、取扱ひにくい線をよくかきこなしてゐる。トーンが餘り變なない。關係でデスアスが出ておない。きらいはあつた。右上に空を覗かせたあたりのお手並上々。木村氏の作品を見る。どうして実物に似せるか。そればかりに無駄な骨を折つてゐる。怖にみえる繪画とは如何なるものかと云ふ事から勉強する必要がある。はせぬかと思ふ。静物

色濁りを減し、風景は色非常に甘い。久保田氏、静物、主題わがずアッブルを主題としたかいたのか。又は布の皺をかいたのか。構圖はらばら、まとまりなし。肖像の方面白く感じかい。白いブラウスの塗り方、氣持よろよし。柏原氏スケッチ、小品よろし。村上氏タワの見える風景。タワの頭重くして足がヒョコ言、不安感をおぼはるゝのは僕だけだ。うら、影の色濁り、氣になる。影の中に光線がある事を忘れた。はいけなひと思ふ。武井氏、静物、この構圖は作り花をかけたのだらうか。自分作の花など、思ふのは賛成できない。構圖至極平凡。富沢氏、バステルの使ひ方、研究する必要がある。チャールの方は初作と思ふから批評を控へる

た一言したい事は繪画には繪画だけの美がある。単に物を写すだけの仕事ではない。生命のない繪は寫真と同じことである。作者の苦勞、藝術の惱みないわけ、田中トム君の作品を見てもいえず。だが繪画は実物の再現ではない。内容の無い繪は藝術ではない。音楽、音の再現にあらず。小説、又日記にあらず。だが皆な熱心な努力には敬意を表し、又会場を巡してこそ、感謝を言ふ多謝

●赤博士歸任 ③ 社会統計課に夏期休暇中、臨時兼任中であつたホール博士は傳馬市に於ける同課の會議に出席後、短大學生に歸任す可く去る。六日、当所を出發する。皆さへ少の用心

子供の火遊び御用心

消防署長より注意

成人教育部

火元は七代怨まらるし、とは昔からの言ひならし、こゝには火事と起し、経験を持つ人のキモに徹してゐる気持、極夜学英語課は昨又旺平く最近の事、目下建築中のシニニヤ、ハイ、スクールの附近で子供が布片とマッチを所持し、火を金で大事に至り、手に火した事件があらつた。消防署長は今朝、末社に父兄に對し十二分の注意を願ふと語つた。家人は子供に絶対、にマッチを持たぬ様、ようして、火災に遭はぬ様にした。もの、多センターはWRAの、既録の示す如く火災は、



エレン・ピアリー嬢、愛持の火、本昨日成人に、夜学英語課は昨又旺平く最近の事、目下建築中のシニニヤ、ハイ、スクールの附近で子供が布片とマッチを所持し、火を金で大事に至り、手に火した事件があらつた。消防署長は今朝、末社に父兄に對し十二分の注意を願ふと語つた。家人は子供に絶対、にマッチを持たぬ様、ようして、火災に遭はぬ様にした。もの、多センターはWRAの、既録の示す如く火災は、

高校卒業相認主任の、ルイス女士の言に依

此は最近所内入り不足の補足として約三十名の學生に体操及び勉強時間を免除され、して各部門のパートタイム従業員として配置されてゐる。この要求は在備者より高校事務所に提出され、同文では注意された。

映画フアンに御注意

折民魁軍の功にも、と、好専部は活、動、真を各己に、迷、親、見、に、供、し、て、あ、る、再、三、再、四、の、注、意、に、も、拘、ら、ず、依、然、と、し、て、テ、レ、ビ、に、腰、を、掛、け、又、煙、草、を、吸、ふ、者、も、あ、る、に、鑑、み、今、後、此、の、望、望、を、無、視、す、る、場、合、は、映、を、中、止、す、る、か、も、知、れ、な、い、の、で、特、に、注、意、を、お、し、し、同、部、で、は、發、言、告、

を、發、し、て、お、る。高、橋、裕、を、所、附、け、て、の、る、幼、童、を、テ、レ、ビ、の、エ、に、在、ら、せ、る、者、も、多、く、あ、る、由、で、あ、る、か、今、後、斯、か、る、漫、常、識、を、事、作、絶、對、に、締、切、ら、れ、る、様、に、と、所、附、け、て、お、る。

星のあと

満座、現、在、の、總、人、口、五、四、一、五、名、ハ、イ、フ、バ、ー、の、曼、延、と、黒、知、味、と、蚊、軍、の、襲、來、に、費、感、を、感、ず、と、

● 比良
總、入、口、九、四、七、八、名、目、下、日、木、臣、民、搬、運、後、の、死、七、報、告、調、査、中、

● ホストン
總、入、口、一、一、四、〇、一、名、亞、西、山、より、鶴、嶺、湖、に、転、動、し、た、ラン、コ、ン、氏、は、今、面、当、所、に、来、任、

● 調和

總、入、口、六、六、二、六、名、善、所、の、招、待、で、ア、州、首、部、リ、ラ、ッ、ク、の、名、士、五、十、名、視、察、に、来、所、

● トバズ
總、入、口、五、八、九、九、名、當、所、出、身、一、安、任、長、は、成、績、優、等、の、故、を、以、て、サ、マ、シ、陸、軍、語、學、校、の、卒業、式、に、ミ、ネ、ア、ホ、リ、ス、一、新、聞、社、客、贈、の、恥、時、計、一、個、を、授、け、ら、る、

● ハート山
總、入、口、八、七、二、六、名、人、々、不、足、に、即、應、ず、し、た、め、に、長、の、職、に、有、る、有、能、の、士、を、適、所、に、置、く、意、味、に、於、て、ま、す、十、月、一、日、より、解、囑、す、る、こ、ト、を、な、つ、た、

● 鶴嶺湖
總、入、口、一、八、六、九、八、名、共、同、組、合、は、居、住、民、所、持、金、の、安、全、保、管、の、た、め、に、預、金、所、を、設、け、ま、る、十、一、日、より、取、扱、を、開、始、し、て、お、る、

● ミニドカ

總、入、口、六、八、九、九、名、廿、二、四、戦、死、者、慰、靈、祭、は、十、三、日、發、行、さ、れ、た、

謹告

長、男、石、村、三、郎、次、女、久、保、田、妙、子、右、兩、名、儀、國、部、仲、助、殿、榎、垣、ト、シ、殿、兩、御、天、妻、の、御、葬、儀、に、依、り、今、四、日、結、婚、に、ま、慶、得、局、柄、披、露、宣、を、奉、り、左、記、各、團、体、へ、記、念、券、附、致、し、候、向、者、辱、知、各、位、に、該、告、仕、り、候、

6 F 10 B
父、久、保、田、三、平、母、合、ツ、ル、7 F 6 A

名、村、ラク
6 F 己、一、金、十、五、帛、婦、人、聯、盟、一、金、五、帛、赤、十、字、社、一、金、五、帛、日、蓮、教、會、金、貳、拾、帛、佛、教、會、一、金、拾、帛、基、督、教、會、金、拾、帛、醫、師、後、援、會、金、貳、拾、帛、ガ、レ、ス、タ、ー、奉、公、キ、ブ、五、帛

6 F 食堂、一、金、拾、五、帛、7 F 己、一、金、拾、五、帛

生長の家

講、師、唐、津、卯、之、助、廿、一、日、未、午、後、七、時、半、廿、四、日、上、天、國、座、設、會、廿、四、日、日、午、後、七、時、半、外、神、想、觀、と、精、神、感、應、

退院御礼

惡、妻、儀、先、般、入、院、中、は、各、医、師、着、護、婦、從、業、員、諸、天、の、懇、切、な、御、手、差、を、賜、り、又、知、友、諸、兄、姉、に、は、度々、御、見、舞、被、下、感、謝、に、堪、へ、り、次、平、で、ご、さ、い、ま、す、御、蔭、を、以、て、去、る、十、三、日、退、院、致、し、目、下、白、宅、に、暫、養、中、と、あり、ま、す、何、れ、小、疇、眉、の上、御、礼、申、上、度、く、存、じ、ま、す、か、不、取、敢、越、上、を、以、て、厚、く、御、礼、申、上、げ、ま、す、

九月十五日
大、森、豊、記
辱、知、各、位

醫師後援會

九月集金と特別寄付

11 K	一〇・三五	入所以来献身医療に専念した山田トクト
11 H	九・五五	
11 G	一〇・四五	
11 F	一・二・六五	
11 E	一〇・六〇	
10 H	一〇・一〇	
10 E	一・一・九五	
9 L	一・一・三五	
9 K	一〇・〇〇	
9 H	一〇・〇〇	
9 E	一〇・一〇	
8 K	一〇・五〇	
8 G	一〇・〇〇	
8 F	一・一・三〇	
8 E	一・一・一五	
7 K	一〇・六五	
7 H	一・一・〇五	
7 G	一・一・一五	
7 F	一・一・五〇	
7 E	一・一・三五	
6 H	九・六五	
6 G	九・七五	
6 F	九・二五	
6 E	九・七五	
12 E	九・四〇	
12 F	一・一・〇〇	
12 G	九・八〇	
12 H	一〇・七〇	
12 K	一・一・七〇	
F A R M	二・七〇	
合計	三〇九・四五	
特別寄附		
金ニ〇弗	久保田幸吉	
金五弗	M. 福田	
金五弗	M. 渡辺	
金五弗	Y. 今野	
金三弗	種木道子	
金三弗	M. 神谷	
金二弗	K. 安藤	
金一弗	K. 遠山	
金一弗	志封	
金一弗	志封	
合計	四一弗・五仙	
合計	三五一弗・五仙	

病院便り

入所以来献身医療に専念した山田トクト

ルは先般来休職を外部に休養中であつたか去る十五日より再び出勤してゐる。因に比加質ドクトルは傳馬に外住の爲昨日出發したのを目撃し胞医師は三名を頗る多忙を極めてゐるに付き診察を求めらる者は早目に乘取られ度しと病院では注意してゐる。

任一昨日より執務してゐるので所用の方は遠慮なく来所の上所相談あり度しと。
日本よりの手紙
左記の人々へ日本よりの書信が届いてゐる
太田秀雄 野沢博文 佐田定直 佐藤文太郎
日蓮宗
修養會
赤十字支部便り
尚其後任として信望厚き坂野雅史氏就

致しますのが所望みの方は宗旨の如何を問はず本人の姓名年齢日本籍を明記して所申込み下さい。

日蓮宗
修養會
赤十字支部便り
尚其後任として信望厚き坂野雅史氏就

もう婦人の就職者を欲しいと手焼は久保田氏が引受る由約七月高給を支給すと。

理髮部時間変更
共消理髮部は従来夏期時間割を午前八時より午後時迄閉店してゐたが既二日足短くなつて来る九月十五日より冬期時間割より午前八時半より午後四時迄と変更された。



比加質ドクトル
傳馬へ出所
入所以来所民の爲晝夜の別なく奉仕されし比加質ドクトルは昨十九日怪りれつ、傳馬へ向け出發した師は在所中各方面から寄せられし厚意を謝し、醫師後援會も皆此れ今日出るの忍びないが夫人の母位獲得の爲止むを得ぬと語つ

蛇虫電夫
餘怒を見せろ
花作り
作らざる
あつて沙漠に
花を見る

花を見たけりや
六エフへおれぬれ
沙漠と云ふの
ハラカイヌ
蛇虫電主人
齊藤氏より謝状
故カレン齊藤兵士の父への書翰を和譯し報道せらる八月廿八日であつたか去る十五日父君である齊藤善氏(バルモト市在住)より丁寧なる謝状を本社へ送つて来た。

全晩七時五十分
共済会
共済会
共済会